

# POSUDEK BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

KATEDRA ANGLICKÉHO JAZYKA A LITERATURY PedF UK

<b>Autor práce:</b>	Gabriela Adamčíková
<b>Název práce:</b>	L1 influence on stress placement in Czech adult speakers of English
<b>Vedoucí práce:</b>	Mgr. Kristýna Červinková Poesová, Ph.D.
<b>Rok odevzdání:</b>	2023
<b>Rozsah práce:</b>	58
<b>Posudek:</b>	<input type="radio"/> vedoucího práce <input checked="" type="radio"/> oponenta
<b>Autor posudku:</b>	PhDr. Zuzana Nádraská, Ph.D.

	<b>Posuzovaná oblast</b>	<b>Zvažovaná kritéria</b>	<b>Body (0-5)<sup>1</sup></b>
1.	<b>Celková charakteristika</b>	Splnění zásad zpracování práce, adekvátnost titulu práce, naplnění stanoveného cíle, logická struktura práce, vyváženost a propojenost teoretické a praktické části	5
2.	<b>Teoretická část</b>	Stanovení a splnění cílů, prezentace různých teoretických přístupů k řešení problému, jejich kritické posouzení a zvolení relevantní teoretické základny pro realizaci praktické části	5
3.	<b>Praktická část</b>	Vhodnost a aplikace zvolené metodologie, jasnost formulace hypotéz, relevantní a srozumitelná argumentace a interpretace získaných výsledků, jasnost formulace závěrů práce	4
4.	<b>Jazyková úroveň</b>	Gramatická správnost a komplexnost, slovní zásoba, koheze a koherence textu, interpunkce a stylistické aspekty, celková úroveň jazykového projevu	4
5.	<b>Struktura a forma</b>	Přehlednost struktury, členění, řazení a proporčnost kapitol a oddílů, konzistentnost úpravy práce, odpovídající rozsah práce, adekvátnost a provedení příloh	5
6.	<b>Práce s odbornou literaturou</b>	Kvalita, množství a relevance odborných zdrojů, kritický přístup ke zdrojům, odpovídající úroveň citační praxe	5

## Celkové zhodnocení práce (včetně kritických výhrad):

Tato práce si klade za cíl zhodnotit potenciální vliv mateřského jazyka na umístění slovního přízvuku u českých mluvčích anglického jazyka. Jelikož umístění a funkce slovního přízvuku jsou v češtině a v angličtině odlišné, je toto téma důležité zejména v oblasti výuky anglického jazyka.

V teoretické části autorka prezentuje všechny relevantní aspekty umístění, produkce a percepce anglického přízvuku; též hovoří o fonologické a morfologické struktuře slabik/slov a změně přízvuku pod vlivem kontextu. Velmi důležitou komponentou teoretické části je porovnání přízvuku v angličtině a v češtině a prezentace současného výzkumu zabývajícím se touto problematikou. Jako celek představuje teoretická část dobrou základnu pro interpretaci výsledků autorčina výzkumu; problematičtější aspekty jsou zmíněny v otázkách níže.

V praktické části autorka prezentuje metodologii a výsledky výzkumu. Rozlišuje dvě skupiny respondentů, kteří se liší v úrovni akvizice cizího jazyka a ve znalosti anglické fonologie. Pro účely výzkumu autorka sestavila text obsahující vybraná slova; zde je bohužel nutné podotknout, že text obsahuje gramatické a lexikální chyby (*I was tremendous; there was also the police; ... one disagreement which was ...*). Vybraná slova se lišila v počtu slabik, morfologické struktuře, umístění přízvuku a dostupnosti českého ekvivalentu. Výsledky autorka interpretuje z pohledu jazykové úrovně respondentů a možného negativního transferu z mateřského jazyka a porovnává je s předchozími výzkumy, jejichž zjištění potvrzuje. Dalším pozitivním aspektem práce je, že při interpretaci autorka též odkazuje k ostatním relevantním vlastnostem slabiky (např. kvalita a délka

<sup>1</sup> Bodové hodnocení na škále 1-5 (5 bodů maximum), 0 bodů z jedné či více posuzovaných oblastí automaticky znamená, že práce není doporučena k obhajobě.

samohlásky, redukce atd.) a rozdílům mezi vokálovou charakteristikou české a anglické slabiky v souvislosti s rytmem a umístěním přízvuku.

Po formální stránce práce splňuje všechny požadavky; po jazykové stránce je na adekvátní úrovni, obsahuje však lexikální a gramatické chyby, méně často chyby v interpunkci.

Jako celek hodnotím práci jako dobrou. Oblasti či témata, která nejsou zcela jasná či přesná a vyžadují autorčino vysvětlení, jsou zahrnuty v otázkách níže.

### **Témata a náměty k diskusi při obhajobě**

1. Byla pro Vás percepční analýza obtížná? Proč?
2. V teoretické části se poměrně rozsáhle věnujete morfologické struktuře slov. Na toto téma bych se ráda zeptala následující otázky.
  - a. Řešila jste při výběru slov do textu přítomnost afixů a jejich vliv na umístění přízvuku systematicky nebo převažovalo kritérium počtu slabik a umístění přízvuku (popř. existence českého ekvivalentu)?
  - b. Na str. 20 zmiňujete, že z důvodu velkého počtu výpůjček může být těžké jasně identifikovat kořen slova a jednotlivé sufixy. U některých příkladů, které prezentujete pro ilustraci (Roach 2019), se zdá být komplexní morfologická struktura diskutabilní, zejména ze synchronního pohledu současného rodilého mluvčího: *nation*, *hotel*, *opaque*, *vanilla*. Roach (2009: 83-84) tyto sufixy/příklady neuvádí.
3. Jakým způsobem hodnotili respondenti z druhé skupiny svoji úroveň angličtiny? Je toto spolehlivá a objektivní informace? – str. 36
4. Jak mohly různé testovací podmínky ovlivnit výsledek testu? – str. 37
5. Můžete prosím vysvětlit či uvést na pravou míru následující tvrzení?
  - a. English has a stress-timed rhythm, which refers to a regular pattern of stressed syllables with varying intervals of unstressed syllables (Laver, 1994). – str. 14
  - b. The origin of words is also a marginal factor in determining the placement of word stress. – str. 18.
  - c. Words with more than one grammatical unit are called complex words. – str. 19
  - d. The compounds in this group include ..... adjective-adjective compounds (e.g. “navy blue”, “bloodthirsty”) and verb-verb compounds (e.g. “babysit”) (Libben, Jarema, 2006) – str. 24

**Práci tímto  doporučuji  nedoporučuji k obhajobě.<sup>2</sup>**

Datum: 16. května 2023

Podpis:

---

<sup>2</sup> Výsledná známka zahrnuje hodnocení posudku vedoucího práce, hodnocení posudku oponenta a hodnocení výkonu studenta v průběhu obhajoby.